

Les Maîtres Haïkistes et Fukushima

Les fleurs de sakura
Tombent sur d'autres sakura,
Ma fille, pardonne-moi !

Seegan MABESOONE

全～**～全

La lune d'été
Si fraîche ! Notre planète
Croule sous les déchets.

Kayo TAKAHASHI

全～**～全

Poussières du printemps,
Aucune force pourtant
Ne vous arrêtera.

Setsuko IDE

全～**～全

L'horizon tremblant
Semble prendre dans ses bras
Les rayons ionisants.

Toyoko MAKI

全～**～全

Poussières du printemps !
Je touche ma thyroïde
Machinalement.

Yoshimi WADA


全～**～全

Pluie glaciale;
Le lait maternel aussi
Est radioactif.

Mitsuru IKEDA

西画三候





六用
續

全～**～全

Désormais et pour longtemps,
Il n'y aura plus d'enfants
Pieds nus sur le gazon.

Shigemi OOBAYASHI

全～**～全

Je suis en vie,
Je fais ce que je peux,
Les feuilles du printemps aussi.

Tomiko OKUDA

全～**～全

« Faut s'battre,
Mais on peut pas s'battre... »
Neige du jour du Nirvana.

Teruko UTASHIRO

全～**～全

Pour le feu divin,
L'Homme a perdu la raison ;
Crépuscule de mousson.

Hideko OKAZAKI

全～**～全

La centrale
Se dresse, glaciale,
Fauve blessé !


Sadako OGASA


全～**～全

Du combiné,
La panique m'a gagné ;
Grêle du printemps.

Seiryû KODAMA

全～**～全





Un jour de tonnerre,
Au printemps, j'ai ajouté à mon vocabulaire
Cette unité : le sievert.

Fumiko USUDA

全～**～全

Milieu de l'été -
Sur les plages, délaissés,
- Les cadavres contaminés !

Yasuko KOBAYASHI

全～**～全

Dans l'écho des feuilles
Une voix résonne sans cesse :
Reconnaissez vos faiblesses !

Shidomi SUZUKI

全～**～全

Fi du nucléaire !
J'allume une chandelle,
Un soir de printemps.

Ken'ichi KANEKO

全～**～全

Les singes méditent
Dans les sources volcaniques -
- Commémoration de Fukushima.

全～**～全

